

## Sommaire

page 1 | **Edito** | **Focus sur la campagne commerce** | page 2 | **Rouen s'anime** La fête du ventre : la maturité | **Zoom** Label Unesco pour la gastronomie normande | **Bon à savoir** | page 3 | **Retour du marché** L'automne place du vieux | **Portraits** | page 4 | **Temps forts** | **Retour sur** | **Nouveaux dans le quartier**

## Edito

Chère Madame, Cher Monsieur,

Le commerce et l'artisanat contribuent au dynamisme et à l'attractivité économique de notre ville : plus de 3000 commerçants et artisans y sont installés, ce qui représente environ 12 000 emplois, faisant de Rouen le premier centre commerçant à ciel ouvert de toute la Normandie. Avec le soutien financier de l'État, la Ville de Rouen a décidé d'éditer à nouveau un journal d'information qui vous est destiné, dans lequel vous trouverez les prochaines animations organisées, les actions engagées par la Ville en faveur du commerce, les temps forts à venir... Ce journal s'inscrit pleinement dans notre volonté d'accompagner le commerce de proximité dans une période particulièrement difficile. Je vous souhaite une bonne lecture.

Yvon ROBERT,  
Maire de Rouen

Très chaleureusement  
Yvon Robert



© Eric Peltier

## Focus sur la campagne commerce **RELANCER L'ACTIVITÉ COMMERCIALE ET ARTISANALE**

**R**edynamiser le commerce rouennais, c'est le souhait de la Ville et de la Métropole pour cette rentrée. Il s'agit en effet d'accompagner nos commerçants après une année quelque peu chamboulée, à la fois par les manifestations des gilets jaunes et les travaux sur le territoire.

La Ville de Rouen se mobilise donc pour soutenir l'activité. Depuis septembre, elle lance avec la Métropole, en lien avec l'OCAR\*, et avec l'aide financière de l'État (300 000€) de nombreuses actions. Déjà un peu partout dans la région, les Normands ont pu voir les affiches d'une vaste campagne de communication, *Rouen cœur commerçant et artisan*. Elle

rappelle que la capitale est un immense centre de commerces et d'artisanat, puisqu'elle n'en compte pas moins de 3000 ; que Rouen n'est plus la jolie endormie, mais devient une belle éveillée. Les travaux ont en effet métamorphosé la gare rive droite, les quais bas rive gauche, Saint-Sever, la Place des Emmurées, bientôt la place du Vieux-Marché.... Il est désormais très agréable de s'y balader. Cette campagne doit courir jusqu'en décembre prochain.

La Ville est également à l'initiative de plusieurs animations qui seront autant d'occasions pour les familles, notamment celles des plateaux, de se rendre à Rouen. Depuis mai, l'opération « Rouen Samedi, ça me dit » propose aux enfants

des activités sportives, ludiques, créatives : escalade, danse, basket, accrobranche... sur plusieurs places, comme la Pucelle, Saint-Sever ou la Cathédrale. Toutes gratuites, bien sûr. En octobre, l'Opéra en plein air (le 5) et la fête du Ventre (les 12-13) compléteront l'agenda automnal.

Pour Yvon Robert, « *le grave accident qui a récemment frappé notre territoire doit décupler notre motivation et notre volonté de développer Rouen. Comme Toulouse, Paris ou Nice, nous saurons rebondir et nous dépasser après ce sombre épisode* ».

\*Office du Commerce et de l'Artisanat de Rouen

## Rouen s'anime LA FÊTE DU VENTRE : LA MATURITÉ

**L**es 12 et 13 octobre prochains, la fête du ventre célébrera ses 20 ans. Et elle aura de l'appétit.

Les rues seront remplies de quelque 170 producteurs venus présenter leurs produits. Petite surprise normande : la présence du vin blanc pétillant d'Eric Labarre à la tête d'un vignoble dans le pays de Bray. Les animaux seront aussi conviés pour la première fois. Amenés par le mouvement des jeunes agriculteurs, ils s'installeront Place Foch. « Ils seront les vedettes », se réjouit Jean-Claude Talloir, le président de l'association Rouen Conquérant. La quinzaine de producteurs de « Bienvenue à la ferme » construiront quant à eux un petit village en haut de la

place du Vieux-Marché ; l'Atelier de l'épicerie montrera comment ils achètent les excédents des agriculteurs, et les transforment pour éviter le gâchis. Mais surtout, on comptera parmi les invités une dizaine de producteurs bretons. La région voisine est en effet conviée. « C'était un projet de longue date », indique l'organisateur. Le public pourra donc goûter les spécialités de la région voisine, gâteau, cidre, volaille, safran... rue Jeanne-d'Arc rendue piétonne. En espérant qu'il fasse aussi beau qu'en 2018.



© Laure Voïment



© Hervé Debruyne

**7**  
novembre  
2019

C'est le 7 novembre 2019 que la Ville de Rouen remettra aux commerçants lauréats le prix de l'accueil. Le public peut encore voter jusqu'au 28 octobre.

## Zoom LABEL UNESCO POUR LA GASTRONOMIE NORMANDE

Le réseau « Villes créatives » de l'Unesco ne compte aucune cité française dans le domaine de la gastronomie. Un comble que Rouen aimerait bien corriger. En effet, la Ville souhaite obtenir le label en 2021. D'ici là, elle doit monter un dossier, l'occasion de recenser les richesses du territoire normand et toutes les actions mises en place ; puis de fédérer producteurs, artisans, restaurateurs,

entreprises, collectivités... autour de nouveaux projets. Le 18 novembre prochain, elle organise un premier colloque où des ateliers réuniront ceux qui veulent participer à cette candidature. Une fois dans le réseau, Rouen pourrait alors développer des partenariats, profiter de l'expérience des autres villes labellisées, partager ses bonnes pratiques. Et faire rayonner ses produits et savoir-faire.

2

## Bon à savoir

### Les rosalias sur les quais : fin de saison

Le 13 octobre prochain, Cédric Campet rentrera Nadège, Florence, Marine, Lucie ... au garage. Ce ne sont pas des femmes, mais des Rosalias de 3 et 6 places qu'il loue sur les quais bas rive gauche depuis le 6 avril. Ainsi des milliers de Rouennais et de touristes ont pédalé au volant de ces engins depuis le Pont Corneille où il est installé jusqu'au Hangar 107, voire la presqu'île Rollet. Son bilan 2019 est « plutôt positif », note Cédric Campet malgré les jours de très forte chaleur ou les caprices du ciel normand qui l'ont obligé à fermer. Ouvert tous les jours pendant les vacances scolaires, il sera présent les week-ends de 14h à 20h jusqu'à la fin de cette saison. Il peut aussi louer les voitures durant l'hiver pour des groupes qui le désirent. La réouverture est prévue au printemps 2020.



### La cabane à Mijo : le succès

Preuve que la demande était forte et que l'idée était bonne : La Cabane à Mijo, foodtruck installé entre le pont Jeanne d'Arc et Corneille, a rencontré cet été un énorme succès. Les jours de beau temps, la file devant la caravane « Boulenc » de 1978 était interminable. La Ville et la Métropole avaient retenu le projet de Camille Vidal et Valentin Coulette : parce qu'ils proposaient une restauration sur le pouce sans tomber dans le menu saucisse-frites ; parce qu'ils mettaient sur la table des tartines élaborées, et même des fruits de mer ; le tout dans une ambiance bistrot guinguette animée d'événements culturels. De quoi donner vie à cette partie du quai bas rive gauche jusqu'ici désertée. Au vu du succès, les collectivités réfléchissent à d'autres concepts complémentaires.



### La navette fluviale : le test en cours

Certes, Rouen est dotée de plusieurs ponts qui relient la rive droite et la rive gauche, mais la Métropole et la Ville de Rouen cherchaient à améliorer l'accessibilité de ces espaces en plein renouveau, et favoriser un mode de transport plus doux. Depuis le 15 juillet, elle expérimente la navette fluviale entre les ponts Gustave-Flaubert et Guillaume-le-Conquérant. Le bateau, propulsé par un moteur électrique, lui-même alimenté par des panneaux photovoltaïques, embarque ainsi 60 personnes à chaque voyage et fonctionne durant la semaine aux heures de pointe ; et le week-end presque sans interruption entre 10h à 18h. Le transport est gratuit pour tous. La Métropole, Transdev Rouen, l'Union portuaire rouennaise, soutenus par le Grand Port maritime de Rouen et l'entreprise Engie, se sont donnés quatre mois pour tester ce moyen de transport collectif.



### Rouen ville propre : on se retousse les manches

Pas simple de maintenir une ville propre ! Rouen, dont c'est une pré-occupation majeure, en sait quelque chose. Depuis quelques années, elle met les bouchées doubles pour améliorer la situation. La dernière en date : une grande marche zéro déchet le 21 septembre dernier. Elle avait permis en janvier 2019 à la Brigade Environnement propreté de verbaliser les incivilités. Rouen a également adhéré à l'Association des Villes pour la Propreté Urbaine (AVPU), elle peut ainsi partager les expériences et les bonnes pratiques avec d'autres collectivités. Le Maire a même reçu des mains de sa présidente sa première étoile du label Eco-Propre, saluant sa démarche dans le domaine. Pour gagner une ville propre, perdons nos sales habitudes.



C'est la saison des pommes, des figes, des raisins et des champignons chez le primeur, des coquilles Saint-Jacques et des huîtres chez le poissonnier, du Neufchâtel et du camembert chez le fromager...

Les étals du marché de la place du Vieux-Marché sentent bon l'automne. Ce midi-là, le bar à huîtres est plein, mais sous la halle les clients sont plus parsemés. Certes, l'Armada puis l'été a fait venir les touristes, Russes, Espagnols, Italiens, Allemands... « Ils se rendent compte que la ville est belle, et ils reviennent », rapporte un artisan. Ce qui a permis de remplir les caisses. Mais depuis de longs mois, les Rouennais ont changé leurs habitudes, constate la plupart des commerçants. L'effervescence est plus tardive dans la matinée. En semaine, le passage est désormais plus dissout, avec toujours les « remontées de plage » en fin d'après-midi. Ici tout le monde attend avec impatience la fin des derniers travaux, convaincus que la place sera magnifique. « Je suis fou amoureux de mon quartier, s'emballe un marchand. C'est un bel

endroit, on pourrait se dire au bout de trente ans que l'on a fait notre temps, mais on est très attachés à ces halles ». Seul marché d'artisans rouennais ouvert l'après-midi. « C'est un pôle alimentaire de qualité, les gens peuvent tout

acheter sur 20 mètres, et chaque commerçant fait vivre les autres, c'est ce qui fait notre force », confie en cœur deux passionnés qui « adorent » aussi leurs clients. Des gens de tous milieux, de tous âges. Une mixité qui les ravit.



## Portraits

### Maison Lelouard, au cœur du fromage

À 29 ans, Marine Lelouard qui tient la fromagerie à son nom sous la halle place du Vieux-Marché a déjà une longue vie professionnelle derrière elle. Elle commence à 14 ans un apprentissage en vente. « Mes parents étaient commerçants, on tombe dedans quand on est petit », rapporte-t-elle. Puis elle tient un bar-PMU à Quincampoix. « Rien à voir. Mais c'était assez dur ». Alors quand l'affaire place du Vieux-Marché se libère, elle n'hésite pas à la reprendre. « J'avais déjà fait du fromage », note-t-elle. Elle tient donc ce commerce depuis trois ans. Avec ses trois salariées, elle propose aux clients des fromages artisanaux et locaux. Du camembert, du neufchâtel, du chèvre, des



yaourts fermiers... La commerçante, elle, arrive sur site tous les matins, entre 5h30 et 6h, réceptionne la marchandise, range, prépare les produits, nettoie... et repart après 19 heures. Depuis deux ans, elle a ajouté la boucherie juste à côté, « C'est mon mari, dont c'est le métier, qui nous approvisionne », indique-t-elle. Elle y emploie deux salariés. Chaque jour, c'est un plaisir : « Ici, on a du monde, la clientèle est sympa ».

Maison Lelouard, fromagerie sous les Hallettes

### Social club : le dernier né

Le 14 septembre dernier, le Social Club fêtait son premier anniversaire. Le patron, Alexandre Leboucher, avait invité un DJ, il avait préparé un buffet dînatoire et organisé un jeu pour animer la soirée... Les habitués étaient nombreux ce soir-là. En une année, le lieu a déjà séduit les Rouennais. En 2018, le jeune homme ouvre son bar après avoir été auto-entrepreneur dans l'immobilier. « J'ai voulu me lancer maintenant, je suis assez jeune, 24 ans, je n'ai pas de vie de famille, raconte-t-il. Sur-tout je voulais une affaire gérable tout seul, ne pas avoir besoin de m'associer. J'ai trouvé ces locaux à taille humaine ». Lui veut proposer quelque chose de différent sur la place. Là où la plupart des éta-

blissements cultivent l'ambiance lounge, lui veut une déco plus vintage. Du coup, le mobilier bois et métal est chiné, le sol en résine de synthèse rappelle les usines, les murs sont en briques. Pendant les travaux, il ouvre à 15h. Les clients peuvent manger des tapas, boire des bières pression, prendre l'apéro, rester jusqu'à 2h du matin. En février, il rouvrira à 11h.

Bar Tapas Social Club, 57 place du Vieux-Marché



## Dans le rétro

### Quai des livres



Dimanche 15 septembre, les badauds ont profité du beau temps pour se balader sur le quai, entre le pont Jeanne-d'Arc et le Marégraphe, et acheter des livres d'occasion. Les amateurs de littérature ont pu faire connaissance avec une quarantaine d'auteurs normands venus dédicacer leurs œuvres.

### Course des garçons de café

Dimanche 22 septembre, ils étaient presque une cinquantaine de serveurs de café, dont six femmes pour la première fois, à partir de la place Saint Eloi, plateaux remplis de verres, de tasses, de bouteilles. Ils devaient parcourir 900 mètres autour de la place du Vieux-Marché sans rien renverser. C'est Julien de Saint-Andrieu du café Au Son du Cor qui l'a emporté côté garçons et Yuna Herauville de la Boîte à bières côté filles. Tous deux sont qualifiés pour la course nationale des garçons de café du 28 septembre à Grenoble.



### Braderie d'automne

Le week-end du 13-14 septembre, les Rouennais sont venus nombreux faire des bonnes affaires à la grande braderie dans le centre-ville de Rouen. Les commerçants et artisans ont pu écouler les invendus et se libérer de leurs fonds de stocks.



### "Rouen samedi ça me dit"

La 4e édition de « Samedi, ça me dit » s'est déroulée le 7 septembre. La Ville de Rouen, la Métropole de Rouen Normandie et les commerçants proposaient ce samedi-là un spectacle de danse place de la Pucelle, une activité d'accrobranche place de la Cathédrale, et une séance de dédicaces de Rouen Métropole Basket place Saint-Sever.



## Temps forts

### Octobre rose | du 1<sup>er</sup> au 31 octobre

Chaque année à la même époque, Rouen est en première ligne pour lutter contre un fléau qui fait encore trop de victimes : le cancer du sein. Les commerçants ont décidé d'agir pour sensibiliser le public. Ainsi, des guirlandes aux couleurs de l'opération sont installées dans les rues et les commerçants sont invités à décorer leurs vitrines. Un jury remettra un prix aux plus belles décors ainsi qu'un « prix du public ». Plus d'infos : [facebook.com/octobrerose76/](https://facebook.com/octobrerose76/)

### Fête du ventre | samedi 12 et dimanche 13 octobre

Le week-end du 12-13 octobre, rue Jeanne d'Arc, les producteurs normands, mais aussi bretons, et même des animaux, prendront place dans les rues du centre-ville de Rouen. La fête du ventre célébrera ainsi ses 20 ans. Elle attend un public nombreux pour cet anniversaire.

### Foire Saint-Romain | du 18 octobre au 17 novembre

Le rendez-vous incontournable des vacances d'automne, la Foire Saint-Romain, commencera le 18 octobre esplanade Saint Gervais. Et laissera les roues et les manèges tourner jusqu'au 17 novembre. Le public retrouvera le KingLoop, le Gravitron, le Top Spin, le Moonraker, le Bavarian Wheel,... bien sûr le fameux cochon de lait et des stands de friandises avec chichis, barbe à papa, beignets, churros.

### Prix de l'accueil | jeudi 7 novembre

La cérémonie de remise des Prix de l'Accueil 2019 des commerçants et artisans de Rouen aura lieu le 7 novembre à la Halle aux Toiles. Elle récompensera ainsi une quinzaine de professionnels de tous les quartiers de la ville.

## Nouveaux dans le quartier

### IKAT : l'exigence de chaque produit

En janvier dernier, Perrine, George et Théo, salariés du restaurant Le Saint-Hilaire, ont repris l'établissement, ils se sont associés dans une Scop, pour que la gestion soit démocratique et horizontale, et ils ont baptisé le lieu Ikat, qui signifie *nouer* en indonésien. « Et si on mélange les lettres, on obtient *Rouen* », s'amuse Perrine, la pâtissière. Ouvert depuis le mois de mai, le trio propose avant tout une cuisine ancrée dans les saisons et le terroir. « Les produits sont locaux et labellisés, indique George, le chef. Et si on ne peut pas se fournir en local, on sait d'où viennent les produits ». Comme ce porc basque qui figure au menu, mais élevé en plein air dans de bonnes conditions. Perrine, elle, revient avec les herbes de son jardin. Bientôt, elle ira ramasser les châtaignes pour composer ses desserts. « Il n'y aura jamais de papaye ou d'ananas chez nous ! », sourit-elle. Quant à la cave de Théo, le sommelier, elle fait le grand écart entre les classiques, et les « petits » vins totalement inconnus. À découvrir.



IKAT, 110 rue Saint-Hilaire

### Goût, entre boutique et restaurant

Le concept ? Une boutique où l'on trouve de la vaisselle, des cidres ou des jus de pomme normands, des confitures d'Italie, des jus de fruits de la région lyonnaise, du miel d'une coopérative d'apiculteurs, des tartinades « de deux sœurs qui raflent tous les prix d'épicerie », des huiles d'olive pressée noires et vertes... tous emballés dans des jolis packagings, et tous « sourcés ». « On va chercher chaque produit, rapportent les deux propriétaires des lieux, Daphné Vidal et Emma Battesti. C'est chouette d'aller démarcher les producteurs ! ». C'est aussi une boutique où l'on peut manger sur place tout ce qui est vendu. Assiettes comprises « Tous les univers sont reliés », ajoute Emma derrière ses fourneaux. Venues toutes les deux de la télévision, les deux femmes ont eu envie d'ouvrir ce lieu, parce qu'elles « adorent la bouffe », et qu'elles sont « des filles d'apéro ». Dans cette ambiance chaude – les murs et les banquettes sont couleur terracotta –, les clients peuvent déjeuner le midi, « c'est une cantine », grignoter à toute heure ou prendre l'apéro. Avec un bon vin, une bonne terrine.



Goût la boutique à manger, 72 rue Saint-Romain



### Contacts

ÉDITION : Ville de Rouen, Place du Général-De-Gaulle 76037 Rouen CEDEX | DIRECTEUR DE LA PUBLICATION : Yvon Robert | CODIRECTEUR DE LA PUBLICATION : Bruno Bertheuil | RÉDACTRICE EN CHEF : Karine Divernet | SUIVI ET COORDINATION : Claire Veyne, Elsa Graine, DCRP | CONCEPTION ET MISE EN PAGE : Adèle Pasquet | RÉDACTION : Cécile Margain | PHOTOS : Barbara Cabot (sauf mentions contraires) | DIFFUSION : Mairie de Rouen en 6 000 ex. | IMPRESSION : Imprimerie de l'Étoile | DATE DE PARUTION : 10/2019 | DÉPÔT LÉGAL : 10/2019 | N° ISSN : en cours | CONTACT : 02 35 07 80 27, Place du Général-de-Gaulle, Bât. Bourg l'Abbé | Rouen. fr